



ORD.: G

G.R.Nro.

3175

ANT .:

Ley de Presupuesto 21.192

del 19 de Diciembre de

2020.

MAT .:

Remite

Resolución

У

convenio de Proyecto que

Indica.

PUERTO MONTT,

28 OCT 2021

DE

: JEFE DIVISION DE PRESUPUESTO E INVERSION REGIONAL

A : COMISION NACIONAL DE RIEGO

Adjunto remito a usted, Resolución Afecta Nro. 113 de fecha 29 de Septiembre 2021 y Convenio de fecha 22 de Septiembre 2021, con Toma de Razón por parte de Contraloría General de la Republica el 22 de Octubre 2021 de la iniciativa:

"COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466

Saluda atentamente a usted,

OBJERNO REGIONAL

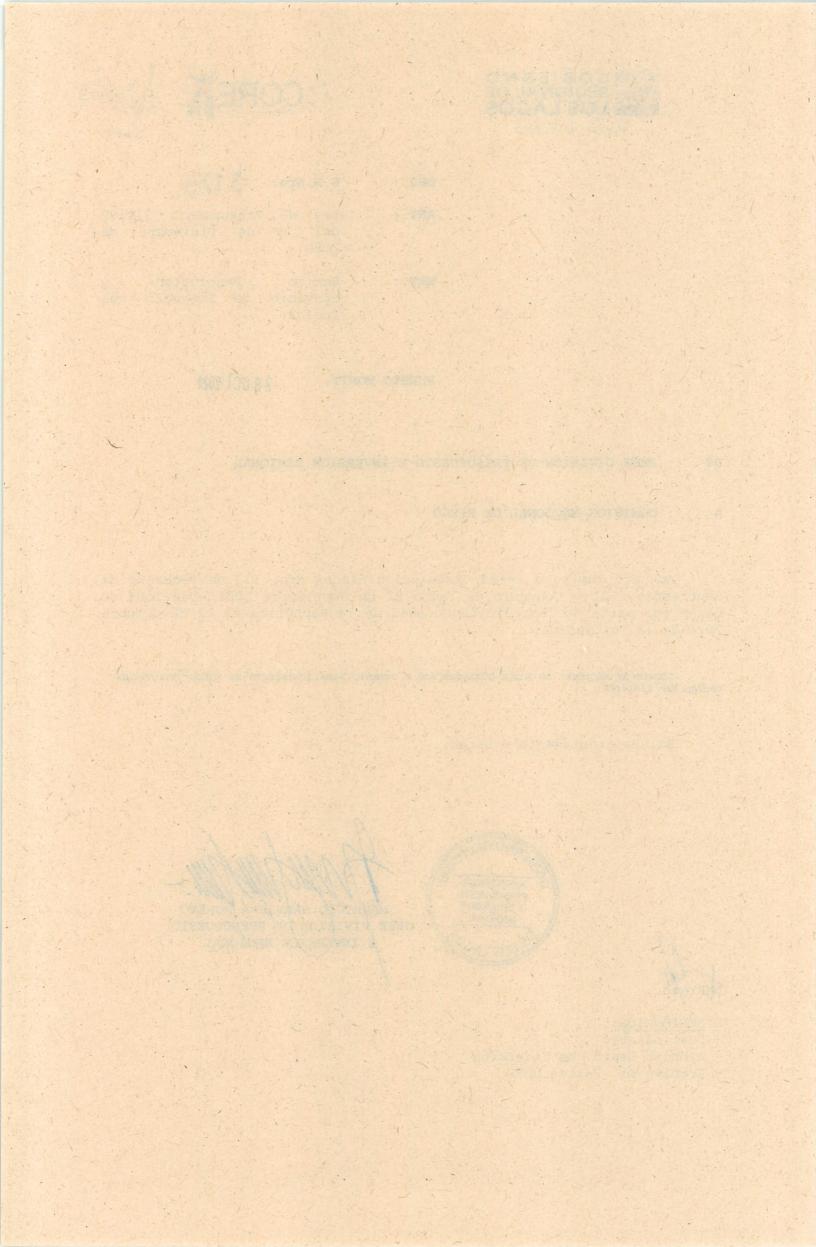
OF LOS LAGOS

MAURICIO SAAVEDRA MORENO
JEFE DIVISION DE PRESUPUESTO
E INVERSION REGIONAL

MR/sas.

### DISTRIBUCION:

- Destinatario
- Archivo Depto. de Inversión
- Archivo Of. Partes GORE







APRUEBA CONVENIO QUE INDICA.

RES. AFECTA N°

0113

PUERTO MONTT,

2 9 SEP. 2021

### VISTOS:

- a) El Convenio de Transferencia de Recursos de fecha 22 de septiembre de 2021, celebrada entre este Gobierno Regional y la Comisión Nacional de Riego, mediante el cual se transfieren recursos para la iniciativa "COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0;
- b) El certificado N°351 de fecha 09.12.2020 del Consejo Regional, que certifica que se aprueba un monto de M\$1.300.000 para el programa indicado en los Vistos a) de esta Resol.;
- La Resol Nro.105/21.07.2021 de la SUBDERE, tomado razón con fecha 25.08.2021, mediante la cual se aprueba un monto de M\$45.000 para el programa indicado anteriormente;
- d) Lo dispuesto en el Art.52 de la Ley 19.880 "Establece Bases de los procedimientos administrativos que rigen los actos de los Órganos de la Administración del Estado", por el cual se establece que los actos administrativos no tendrán efecto retroactivo, salvo cuando produzcan consecuencias favorables para los interesados y no lesionen derechos de terceros;
- e) Lo dispuesto en la Resolución Nro.7/2019, de la Contraloría General de la República, y;
- f) Las facultades que me confiere el DFL 1-19.175, DE 2005, del Ministerio de Interior, que fijó el texto refundido, coordinado y sistematizado de la L.O.C. 19.175, sobre Gobierno y Administración Regional, en sus normas pertinentes.

### RESUELVO:

1.- APROBAR, el convenio de transferencia de recursos, de fecha 22 de septiembre de 2021, celebrado entre este Gobierno Regional y la Comisión Nacional de Riego, mediante el cual se transfieren recursos para la iniciativa "COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0, cuyo contenido es el siguiente:

CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS

COMISION NACIONAL DE RIEGO

En Puerto Montt, a 22 de septiembre de 2021, entre el GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS, persona jurídica de derecho. público, creada por Ley Nº 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, RUT Nº 72.221.800-0, representado por el Intendente Regional en su calidad de Órgano Ejecutivo, don PATRICIO VALLESPIN LOPEZ, RUT 9.351.493-9, ambos domiciliados en la ciudad de Puerto Montt, Av. Décima Región Nº 480, 4º Piso, a quien se denomínará indistintamente el "Gobierno Regional" o "GORE" y la COMISION NACIONAL DE RIEGO, RUT Nº 60.718.000-8, en adelante indistintamente "CNR", representado por don FEDERICO OCTAVIO ERRAZURIZ TAGLE, RUT 13.454.612-3, en su calidad de Secretario Ejecutivo, ambos domiciliados en l ciudad de Santiago, Avda. Bernardo O'Higgins Nº 1449, 4º piso, quienes expresan que han acordado el siguiente Convenio de Transferencia de Recursos.

PRIMERO: Los comparecientes suscriben el presente Convenio de Transferencia de Recursos para la ejecución de la iniciativa "COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0 al cual se denominará indistintamente "el programa".

A través de este Convenio, el Gobierno Regional y CNR, dan forma y aplican la Glosa Común para todos los programas 02 de los Gobiernos Regionales, particularmente la Glosa 02 punto 5.1, de la Ley de Presupuestos del Sector Público del Año 2021, la que permite transferir recursos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional a instituciones cuyo presupuesto se apruebe en tal ley, para el financiamiento de proyectos o programas, entre otros, de innovación para la competitividad, capacitación y de fomento productivo, incluso los destinados a concursos de riego.

El uso de los recursos transferidos se regirá exclusivamente por la normativa legal de la institución receptora y no estará afecto a las prohibiciones señaladas en la glosa 03 siguiente.

Ayda. Décima Regió de Chile Puerto Montt

TOMADO RAZÓN CON ALCANCE

Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021

Paula Alejandra Martinez 76 ayaz 83153 - 2280708

Contralor Regional goreloslagos.cl

www.goreloslagos.gob.cl

COMISION NACIONAL DE RIEGO administrará el 100% de los recursos del Convenio proveniente del Gobierno Regional de Los Lagos, bajo sus normativas y procedimientos internos. No obstante lo anterior, para el seguimiento del programa, el Gobierno Regional deberá generar una contraparte técnica para el seguimiento y evaluación de los productos asociados al programa aprobado por el Consejo Regional, el cual estará compuesta por profesionales del GORE, con responsabilidad administrativa (planta o contrata), pertenecientes a la División de Fomento e Industria quienes velarán por el cumplimiento

de los objetivos, actividades y productos comprometidos en el programa y la División de Presupuesto e Inversión Regional a través de su Departamento de Inversión, encargada de la programación financiera, y rendición de cuentas, la cual debe ser acorde y proporcional al presupuesto presentado. Los profesionales del GORE podrán hacer recomendaciones y proposiciones en cuanto a la entrega y resguardo de los fondos.

<u>SEGUNDO</u>: Como antecedentes del Convenio de Transferencia de Recursos que da cuenta el presente instrumento, las partes dejan constancia de lo siguiente:

1º. Que en Sesión Extraordinaria № 8 fecha 09-12-2020 el Consejo Regional de Los Lagos, según consta en Certificado № 351 de fecha 09-12-2020, aprueba un monto de M\$ 2.040.000. (dos mil cuarenta millones de pesos) para el programa "COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0.

Que de conformidad a lo dispuesto en la Ley de Nº 21.289 sobre Presupuestos del Sector Público del año 2021 (Partida: Ministerio del Interior y Seguridad Pública - Gobiernos Regionales), Glosa 02punto 5. 1, los Gobiernos Regionales podrán transferir recursos a instituciones públicas, entre otros, para el financiamiento de proyectos que tengan los fines señalados en la cláusula primera de este instrumento, los que se regirán por la normativa legal de la institución receptora.

3º Que conforme lo faculta la Ley Nº 21.289, sobre presupuesto del sector público año 2021, Partida 05, Ministerio del Interior y Seguridad Pública, glosa 02, Nº 5.1., común para todos los programas 02 de los Gobiernos Regionales, estos recursos no serán incorporados en el presupuesto de la institución receptora, la que sin perjuicio del cumplimiento del presente Convenio, deberá rendir cuenta de su utilización a la Contraloría General de la República, además de la que corresponda al gobierno regional, de acuerdo a lo que establece el presente Convenio.

4º. Que de conformidad a lo dispuesto en la Ley de Nº 21.289, sobre Presupuestos del Sector Público año 2021, (Partida: Ministerio del Interior y Seguridad Pública - Gobiernos Regionales), Glosa 02 punto5.1, y los antecedentes señalados, precedentemente, el Gobierno Regional, con el objeto de ejecutar el programa objeto de este Convenio, está en condiciones de suscribir con COMISION NACIONAL DE RIEGO el presente Convenio.

TERCERO: En conformidad a las disposiciones legales citadas, el Gobierno Regional, transferirá a COMISION NACIONAL DE RIEGO, los recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, que se indica en la cláusula sexta de este Convenio con el fin de que desarrolle el programa "COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0.

CUARTO: La transferencia de los recursos por parte del Gobierno Regional de Los Lagos y la aplicación de ellos por parte de COMISION NACIONAL DE RIEGO, que se realicen en virtud del presente Convenio, se ceñirán a los objetivos, procedimientos y continuación actividades establecidos en el programa "COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0", los que se resumen a continuación:

Objetivo general

Aumentar la superficie y la seguridad de riego tecnificado, asociado a mejorar prácticas relacionadas al uso eficiente del riego de los agentes participantes, de manera de contribuir a un desarrollo agrícola regional competitivo y sustentable.

Objetivos específicos

Implementar un sistema de concursabilidad regional para aumentar la superficie y la seguridad de riego tecnificado. Formación y fortalecimiento de las capacidades de los participantes del Programa para mejorar las prácticas asociadas al riego tecnificado.

<u>QUINTO</u>: La entrega de estos recursos por parte del Gobierno Regional a la COMISION NACIONAL DE RIEGO, deberá efectuarse de acuerdo al programa de caja que presente la institución receptora y al avance efectivo en la ejecución del programa.

SEXTO: El monto total de la ejecución del Proyecto asciende a la suma de M\$2.040.000. (dos mil cuarenta millones de pesos), según el siguiente detalle por ítems:



TOMADO RAZÓN CON ALCANCE

Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021

Paula Alejandra Martinez Zelaya





CONTRATACION DE PROGRAMA M\$ 1,960,600.
CONSULTORIAS M\$ 74,400.
GASTOS ADMINISTRATIVOS M\$ 5.000.

Conforme lo establece el punto 5, la transferencia de la Caja1asciende a la suma de M\$ 10.016 (diez millones dieciséis mil pesos), la que se hará efectiva a la fecha de la total tramitación del último acto administrativo que apruebe este Convenio, su distribución es la siguiente:

CONTRATACION DE PROGRAMA M\$ 400. CONSULTORIA M\$ 9.200. GASTOS ADMINISTRATIVOS M\$ 416.

La Caja 2 asciende a la suma de M\$2.029.984. (dos mil millones veintinueve mil novecientos ochenta y cuatro pesos), la cual se hará efectiva una vez rendida la caja 1, la existencia de disponibilidad presupuestaria, el avance efectivo en la utilización de los recursos y la obtención de productos, de conformidad con el procedimiento de rendición de cuentas acordado en la Cláusula Novena, según el siguiente desglose:

CONTRATACION DE PROGRAMA M\$1.960.200.
CONSULTORIA M\$ 65.200.
GASTOS ADMINISTRATIVOS M\$ 4.584.

SEPTIMO: El presente Convenio tendrá duración 24 meses, o hasta el total cumplimiento de las obligaciones que genera el mismo y entrará en vigencia a contar de la fecha de total tramitación del último acto administrativo que lo apruebe.

OCTAVO: El aporte del Gobierno Regional, asciende a la suma de M\$ 2.040.000. (dos mil cuarenta millones de pesos), los que se financiarán con cargo al subtítulo 33, Ítem 03, Asig. 448 por la vía de Transferencia de Capital durante los años 2021, 2022 y 2023 y siempre que exista disponibilidad presupuestaria en los años correspondientes, recursos que serán asignados por Resolución de SUBDERE con visación de DIPRES y toma de razón de la Contraloría General de la República según corresponda. El valor del Programa no generará reajustes ni intereses de ninguna clase.

Sin perjuicio del presupuesto señalado, con el fin de asegurar el cumplimiento de los objetivos del Programa, la COMISION NACIONAL DE RIEGO, podrá dentro de un mismo ámbito (ya sea "Contratación del Programa" o "Consultoría" referidos en cláusula sexta) y previo acuerdo escrito del GORE, readecuar los gastos entre sí, atendido a que el presupuesto asociado al programa dentro de cada uno de esos ámbitos es referencial, y durante la ejecución o desarrollo se reflejarán los gastos exactos, los cuales serán informados en la rendición de cuentas correspondiente y en todo caso en la rendición de cuenta final. Sin embargo, en caso alguno se podrá redestinar recursos desde un ámbito a otro, sino previa modificación formal del Convenio.

NOVENO: El Gobierno Regional será responsable, de conformidad con las normas establecidas por la Contraloría General de la República (Resolución Nº 30 de 2015) sobre Procedimiento de Rendiciones de Cuentas, de:

- a) Exigir rendición mensual de cuentas de los fondos entregados, informe que deberá ser entregado dentro de los quince primeros días hábiles del mes siguiente que se rinde.
- Proceder a su revisión para determinar la correcta inversión de los recursos concedidos y el cumplimiento de los objetivos pactados.
- c) Mantener a disposición de la Contraloría General de la República los antecedentes relativos a la rendición de cuentas señaladas.

Atendido lo anterior, la COMISION NACIONAL DE RIEGO, deberá entregar al GORE lo siguiente:

Los comprobantes de ingresos que justifiquen la recepción de los recursos que por este Convenio se le transfieran.
 Este comprobante deberá ser firmado por la persona legalmente responsable de su recepción. De no cumplirse este requisito, no se transferirán nuevas cuotas.

Avda, Décima Regió (Samusia)

Edificio Intendencia Recurro Montt

TOMADO RAZÓN CON ALCANCE

Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021

Paula Alejandra Martinez Zolay 283153 - 2280708 Contralor Regional orelosiagos ci

www.goreloslagos.gob.cl

- 2. INFORMES MENSUALES de inversión que den cuenta de la ejecución de los recursos recíbidos, el monto detallado de la inversión realizada y saldo disponible para el mes siguiente. Estos informes deberán entregarse dentro de los quince primeros días hábiles del mes siguiente a aquel que se está informando, contado desde la transferencia de los recursos, y deberán ser aprobados por el Departamento de Inversiones del GORE dentro de los 10 días hábiles siguientes contados desde de la fecha de recepción de la rendición. En caso de rechazo, la entidad receptora tendrá 10 días hábiles para subsanar las observaciones realizadas y el plazo de revisión comenzará a regir desde la fecha de recepción de la rendición observada. La aprobación o rechazo de la rendición será comunicada a la entidad receptora mediante oficio o correo electrónico. En el evento-que una observación no sea definitivamente subsanada, la entidad receptora deberá reintegrar los saldos observados, no rendidos y/o no ejecutados, si los hubiere, dentro del plazo de 5 días hábiles contados desde su notificación por oficio y el Gobierno Regional podrá poner término anticipado al Convenio administrativamente, y sin forma de juicio.
- 3. INFORMES TÉCNICOS TRIMESTRALES que den cuenta del estado de avance de los productos comprometidos en el programa. Estos informes deberán entregarse a la División de Fomento e Industria, dentro de los quince primeros días hábiles del mes siguiente a aquel que se está informando, contado desde la transferencia de los recursos, y deberán ser aprobados por dicha División, dentro de los 10 días hábiles siguientes contados desde de la fecha de recepción. En caso de rechazo, la entidad receptora tendrá 10 días hábiles para subsanar las observaciones realizadas y el plazo de revisión comenzará a regir desde la fecha de recepción del informe observado. La aprobación o rechazo del informe será comunicada a la entidad receptora mediante oficio o correo electrónico y al Departamento Inversiones quien considerará dicha información como insumo para la aprobación o rechazo de la rendición de cuentas presentada.
- 4. Un INFORME FINAL de Inversión que dé cuenta de la ejecución de los recursos recibidos, de los productos comprometidos, el monto detallado de la inversión realizada y el saldo no ejecutado, si lo hubiere. Este informe deberá entregarse dentro de los 15 días hábiles siguientes al término de la ejecución del Programa. Lo anterior, sin perjuicio de toda otra documentación que el organismo receptor estime necesaria incluir para justificar la inversión de los fondos transferidos. El Gobierno Regional, en el plazo de 10 días hábiles de recepcionado el Informe Final comunicará a la entidad receptora la aprobación del mismo o las observaciones que le merezcan. En este último caso la entidad receptora tendrá un plazo de 10 días hábiles, contados desde la respectiva comunicación de las observaciones, para efectuar las correcciones pertinentes. Transcurrido este plazo el GORE comunicará a la entidad receptora, dentro de los 10 días hábiles siguientes, la aprobación o rechazo definitivo del informe final; y en caso de ser rechazado por el GORE, éste exigirá la restitución de los saldos observados, no rendidos y/o no ejecutados, si fuere el caso.

Sin perjuicio de lo anterior, la Contraparte Técnica del GOBIERNO REGIONAL podrá solicitar a la COMISION NACIONAL DE RIEGO, cuando lo estime necesario, una presentación del programa ante el Gobierno Regional de Los Lagos y el Consejo. El Regional, con el fin de mostrar los principales hitos alcanzados en su ejecución, fundamentalmente referido a su realización, solos productos obtenidos y las acciones ejecutadas.

Por razones fundadas o imprevistas, cualquiera de las partes podrá solicitar a la otra, la prórroga de los plazos establecidos en la presente cláusula, antes del vencimiento de los mismos, las que se concederán justificadamente.

**DECIMO:** El presente Convenio podrá ser modificado en cualquiera de sus cláusulas, sólo por acuerdo de las partes que lo suscriben y mediante la aprobación del correspondiente acto administrativo.

En caso de no realizarse el programa, o que éste se realice sólo parcialmente, o que COMISION NACIONAL DE RIEGO lo altere sin haber informado y solicitado al GOBIERNO REGIONAL la autorización respectiva, este último estará facultado para poner término anticipado sin perjuicio de las acciones legales que correspondan por incumplimiento del respectivo Convenio, junto con exigir la restitución de los fondos observados, o no ejecutados o no rendidos.

**DECIMO PRIMERO:** La personería de don **PATRICIO VALLEPSIN LOPEZ**, en su calidad de Gobernador Regional, consta en Sentencia y Acta de Proclamación del TRICEL de fecha 09 de julio de 2021.

La personería de don FEDERICO ERRAZURIZ TAGLE, para actuar en representación de la COMISION NACIONAL DE RIEGO, consta en Decreto de Nombramiento N° 124 de fecha 07.12.2018.



TOMADO RAZÓN CON ALCANCE

Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021

Paula Alejandra Martinez Zelaya





<u>DECIMO SEGUNDO:</u> Para todos los efectos legales, derivados del presente Convenio, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Puerto Montt y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales.

El presente Convenio se firma en cuatro ejemplares, todos de igual fecha y tenor, quedando dos en poder de cada una de las partes.

FEDERICO ERRAZURIZ TAGLE SECRETARIO EJECUTIVO COMISION NACIONAL DE RIEGO PATRICIO VALLESPIN LOPEZ GOBERNADOR REGIONAL GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS

MSM/CMR/ABS/LMB/CPB.

2.- TRANSFIERASE un monto de M\$2.040.000 (dos mil cuarenta millones de pesos), los que se financiarán con cargo al Subt. 33, Ítem 03, Asign. 448, Transferencia de Capital a Otras Entidades Públicas de la iniciativa "COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0, del Presupuesto del FNDR. Del monto autorizado, corresponde para el año 2021 la suma de M\$45.000, el saldo se imputará al Subt. e Ítem respectivo, en la medida que se consulten los recursos en el Presupuesto o año vigente

ANOTESE, TOMESE RAZON Y COMUNIQUESE

ALEJANDRO MACIAS ESSEDIN JEFE DEPARTAMENTO JURIDICO GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS GOBERNADOR

REGIONAL

PATRICI VALLESPIN LOPEZ

GOBERNADOR REGIONAL

CHOBINAL REGIONAL DE LOS LAGOS

MSM/QMR/ABS/EGB/OPB. Distribución:

Contraloría Regional

- Comisión Nacional de Riego
- Depto. de Inversión GORE.
- Ofic. Partes.



TOMADO RAZÓN CON ALCANCE

Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021

Paula Alejandra Martines 76 lay283 153 - 2280708

Contralor Regional reloslagos.cl

www.goreloslagos.gob.cl

Página 5 de 5





TOMADO RAZÓN CON ALCANCE Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021 Paula Alejandra Martinez Zelaya Contralor Regional



### CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS

### COMISION NACIONAL DE RIEGO

En Puerto Montt, a 22 de septiembre de 2021, entre el GOBIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS, persona jurídica de derecho público, creada por Ley Nº 19.175 Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, RUT Nº 72.221.800-0, representado por el Intendente Regional en su calidad de Órgano Ejecutivo, don PATRICIO VALLESPIN LOPEZ, RUT 9.351.493-9, ambos domiciliados en la ciudad de Puerto Montt, Av. Décima Región Nº480, 4º Piso, a quien se denominará indistintamente el "Gobierno Regional" o "GORE" y la COMISION NACIONAL DE RIEGO, RUT Nº 60.718.000-8, en adelante indistintamente "CNR", representado por don FEDERICO OCTAVIO ERRAZURIZ TAGLE, RUT 13.454.612-3, en su calidad de Secretario Ejecutivo, ambos domiciliados en I ciudad de Santiago, Avda, Bernardo O'Higgins Nº 1449, 4º piso, quienes expresan que han acordado el siguiente Convenio de Transferencia de Recursos.

<u>PRIMERO:</u> Los comparecientes suscriben el presente Convenio de Transferencia de Recursos para la ejecución de la iniciativa " COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0 al cual se denominará indistintamente "el programa".

A través de este Convenio, el Gobierno Regional y CNR, dan forma y aplican la Glosa Común para todos los programas 02 de los Gobiernos Regionales, particularmente la Glosa 02 punto 5.1, de la Ley de Presupuestos del Sector Público del Año 2021, la que permite transferir recursos del Fondo Nacional de Desarrollo Regional a instituciones cuyo presupuesto se apruebe en tal ley, para el financiamiento de proyectos o programas, entre otros, de innovación para la competitividad, capacitación y de fomento productivo, incluso los destinados a concursos de riego.

El uso de los recursos transferidos se regirá exclusivamente por la normativa legal de la institución receptora y no estará afecto a las prohibiciones señaladas en la glosa 03 siguiente.

COMISION NACIONAL DE RIEGO administrará el 100% de los recursos del Convenio proveniente del Gobierno Regional de Los Lagos, bajo sus normativas y procedimientos internos. No obstante lo anterior, para el seguimiento del programa, el Gobierno Regional deberá generar una contraparte técnica para el seguimiento y evaluación de los productos asociados al programa aprobado por el Consejo Regional, el cual estará compuesta por profesionales del GORE, con responsabilidad administrativa (planta o contrata), pertenecientes a la División de Fomento e Industria quienes velarán por el cumplimiento de los objetivos, actividades y productos comprometidos en el programa y la División de Presupuesto e Inversión Regional a través de su Departamento de Inversión, encargada de la programación financiera, y rendición de cuentas, la cual debe ser acorde y proporcional al presupuesto presentado. Los profesionales del GORE podrán hacer recomendaciones y proposiciones en cuanto a la entrega y resguardo de los fondos.

<u>SEGUNDO</u>: Como antecedentes del Convenio de Transferencia de Recursos que da cuenta el presente instrumento, las partes dejan constancia de lo siguiente:

1°: Que en Sesión Extraordinaria N° 8 fecha 09-12-2020 el Consejo Regional de Los Lagos, según consta en Certificado N° 351 de fecha 09-12-2020, aprueba un monto de M\$ 2.040.000. (dos mil cuarenta millones de pesos) para el programa "COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0.

FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0.

2°. Que de conformidad a lo dispuesto en la Ley de N° 21,289 sobre Presupuestos del Sector Público del año 2021 (Partida: Ministerio del Interior y Seguridad Pública - Gobiernos Regionales), Glosa 02punto 5. 1, los Gobiernos Regionales podrán transferir recursos a instituciones públicas, entre otros, para el financiamiento de proyectos que tengan los fines señalados en la cláusula primera de este instrumento, los que se regirán por la normativa legal de la institución receptora.

3º Que conforme lo faculta la Ley Nº 21.289, sobre presupuesto del sector público año 2021, Partida 05, Ministerio del Interior y Seguridad Pública, glosa 02, N° 5.1., común para todos los programas 02 de los Gobiernos Regionales, estos recursos no serán incorporados en el presupuesto de la institución receptora, la que sin perjuicio del cumplimiento del presente Convenio, deberá rendir cuenta de su utilización a la Contraloría General de la República, además de la que corresponda al gobierno regional, de acuerdo a lo que establece el presente Convenio.

4°. Que de conformidad a lo dispuesto en la Ley de N° 21.289, sobre Presupuestos del Sector Público año 2021, (Partida: Ministerio del Interior y Seguridad Pública - Gobiernos Regionales), Glosa 02 punto5.1, y los antecedentes señalados, precedentemente, el Gobierno Regional, con el objeto de ejecutar el programa objeto de este Convenio, está en condiciones de suscribir con COMISION NACIONAL DE RIEGO el presente Convenio.



TOMADO RAZÓN CON ALCANCE

Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021

Paula Alejandra Martinez Zelaya

TERCERO: En conformidad a las disposiciones legales citadas, el Gobierno Regional, transferirá a COMISION NACIONAL DE RIEGO, los recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, que se indica en la cláusula sexta de este Convenio con el fin de que desarrolle el programa "COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0.

<u>CUARTO</u>: La transferencia de los recursos por parte del Gobierno Regional de Los Lagos y la aplicación de ellos por parte de COMISION NACIONAL DE RIEGO, que se realicen en virtud del presente Convenio, se ceñirán a los objetivos, procedimientos y actividades establecidos en el programa "COMISION NACIONAL DE RIEGO-CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO", Código BIP 40014466-0", los que se resumen a continuación:

### Objetivo general

Aumentar la superficie y la seguridad de riego tecnificado, asociado a mejorar prácticas relacionadas al uso eficiente del riego de los agentes participantes, de manera de contribuir a un desarrollo agrícola regional competitivo y sustentable.

### Objetivos específicos

Implementar un sistema de concursabilidad regional para aumentar la superficie y la seguridad de riego tecnificado.

Formación y fortalecimiento de las capacidades de los participantes del Programa para mejorar las prácticas asociadas al riego tecnificado.

QUINTO: La entrega de estos recursos por parte del Gobierno Regional a la COMISION NACIONAL DE RIEGO, deberá efectuarse de acuerdo al programa de caja que presente la institución receptora y al avance efectivo en la ejecución del programa.

**SEXTO**: El monto total de la ejecución del Proyecto asciende a la suma de M\$2,040.000. (dos mil cuarenta millones de pesos), según el siguiente detalle por ítems:

CONTRATACION DE PROGRAMA	M\$ 1	.960.600.
CONSULTORIAS	M\$	74.400.
GASTOS ADMINISTRATIVOS	M\$	5.000.

Conforme lo establece el punto 5, la transferencia de la Caja1 asciende a la suma de M\$ 10.016 (diez millones dieciséis mil pesos), la que se hará efectiva a la fecha de la total tramitación del último acto administrativo que apruebe este Convenio, su distribución es la siguiente:

CONTRATACION DE PROGRAMA	M\$	400.
CONSULTORIA	M\$	9.200.
GASTOS ADMINISTRATIVOS	M\$	416.

La Caja 2 asciende a la suma de M\$2.029.984. (dos mil millones veíntinueve mil novecientos ochenta y cuatro pesos), la cual se hará efectiva una vez rendida la caja 1, la existencia de disponibilidad presupuestaria, el avance efectivo en la utilización de los recursos y la obtención de productos, de conformidad con el procedimiento de rendición de cuentas acordado en la Cláusula Novena, según el siguiente desglose;

CONTRATACION DE PROGRAMA	M\$1.	.960.200.
CONSULTORIA	M\$	65.200.
GASTOS ADMINISTRATIVOS	M\$	4.584.

<u>SEPTIMO:</u> El presente Convenio tendrá duración 24 meses, o hasta el total cumplimiento de las obligaciones que genera el mismo y entrará en vigencia a contar de la fecha de total tramitación del último acto administrativo que lo apruebe.

OCTAVO: El aporte del Gobierno Regional, asciende a la suma de M\$ 2.040.000. (dos mil cuarenta millones de pesos), los que se financiarán con cargo al subtítulo 33, Ítem 03, Asig.4 por la vía de Transferencia de Capital durante los años 2021, 2022 y 2023 y siempre que exista disponibilidad presupuestaria en los años correspondientes, recursos que serán asignados por Resolución de SUBDERE con visación de DIPRES y toma de razón de la Contraloría General de la República según corresponda. El valor del Programa no generará reajustes ni intereses de ninguna clase.



TOMADO RAZÓN CON ALCANCE

Oficio: E149657/2021 Fecla: 22/10/2021

Paula Alejandra Martinez Zelaya

Sin perjuicio del presupuesto señalado, con el fin de asegurar el cumplimiento de los objetivos del Programa, la COMISION NACIONAL DE RIEGO, podrá dentro de un mismo ámbito (ya sea "Contratación del Programa" o "Consultoría" referidos en cláusula sexta) y previo acuerdo escrito del GORE, readecuar los gastos entre sí, atendido a que el presupuesto asociado al programa dentro de cada uno de esos ámbitos es referencial, y durante la ejecución o desarrollo se reflejarán los gastos exactos, los cuales serán informados en la rendición de cuentas correspondiente y en todo caso en la rendición de cuenta final. Sin embargo, en caso alguno se podrá redestinar recursos desde un ámbito a otro, sino previa modificación formal del Convenio.

**NOVENO:** El Gobierno Regional será responsable, de conformidad con las normas establecidas por la Contraloría General de la República (Resolución N° 30 de 2015) sobre Procedimiento de Rendiciones de Cuentas, de:

- a) Exigir rendición mensual de cuentas de los fondos entregados, informe que deberá ser entregado dentro de los quince primeros días hábiles del mes siguiente que se rinde.
- b) Proceder a su revisión para determinar la correcta inversión de los recursos concedidos y el cumplimiento de los objetivos pactados.
- c) Mantener a disposición de la Contraloría General de la República los antecedentes relativos a la rendición de cuentas señaladas.

Atendido lo anterior, la COMISION NACIONAL DE RIEGO, deberá entregar al GORE lo siguiente:

- Los comprobantes de ingresos que justifiquen la recepción de los recursos que por este Convenio se le transfieran. Este comprobante deberá ser firmado por la persona legalmente responsable de su recepción. De no cumplirse este requisito, no se transferirán nuevas cuotas.
- 2. INFORMES MENSUALES de inversión que den cuenta de la ejecución de los recursos recibidos, el monto detallado de la inversión realizada y saldo disponible para el mes siguiente. Estos informes deberán entregarse dentro de los quince primeros días hábiles del mes siguiente a aquel que se está informando, contado desde la transferencia de los recursos, y deberán ser aprobados por el Departamento de Inversiones del GORE dentro de los 10 días hábiles siguientes contados desde de la fecha de recepçión de la rendición. En caso de rechazo, la entidad receptora tendrá 10 días hábiles para subsanar las observaciones realizadas y el plazo de revisión comenzará a regir desde la fecha de recepción de la rendición observada. La aprobación o rechazo de la rendición será comunicada a la entidad receptora mediante oficio o correo electrónico. En el evento que una observación no sea definitivamente subsanada, la entidad receptora deberá reintegrar los saldos observados, no rendidos y/o no ejecutados, si los hubiere, dentro del plazo de 5 días hábiles contados desde su notificación por oficio y el Gobierno Regional podrá poner término anticipado al Convenío administrativamente, y sin forma de juicio.
- 3. INFORMES TÉCNICOS TRIMESTRALES que den cuenta del estado de avance de los productos comprometidos en el programa. Estos informes deberán entregarse a la División de Fomento e Industria, dentro de los quince primeros días hábiles del mes siguiente a aquel que se está informando, contado desde la transferencia de los recursos, y deberán ser aprobados por dicha División, dentro de los 10 días hábiles siguientes contados desde de la fecha de recepción. En caso de rechazo, la entidad receptora tendrá 10 días hábiles para subsanar las observaciones realizadas y el plazo de revisión comenzará a regir desde la fecha de recepción del informe observado. La aprobación o rechazo del informe será comunicada a la entidad receptora mediante oficio o correo electrónico y al Departamento Inversiones quien considerará dicha información como insumo para la aprobación o rechazo de la rendición de cuentas presentada.
- 4. Un INFORME FINAL de Inversión que dé cuenta de la ejecución de los recursos recibidos, de los productos comprometidos, el monto detallado de la inversión realizada y el saldo no ejecutado, si lo hubiere. Este informe deberá entregarse dentro de los 15 días hábiles siguientes al término de la ejecución del Programa. Lo anterior, sin perjuicio de toda otra documentación que el organismo receptor estime necesaria incluir para justificar la inversión de los fondos transferidos. El Gobierno Regional, en el plazo de 10 días hábiles de recepcionado el Informe Final comunicará a la entidad receptora la aprobación del mismo o las observaciones que le merezcan. En este último caso la entidad receptora tendrá un plazo de 10 días hábiles, contados desde la respectiva comunicación de las observaciones, para efectuar las correcciones pertinentes. Transcurrido este plazo el GORE comunicará a la entidad receptora, dentro de los 10 días hábiles siguientes, la aprobación o rechazo definitivo del informe final; y en caso de ser rechazado por el GORE, éste exigirá la restitución de los saldos observados, no rendidos y/o no ejecutados, si fuere el caso.

Sin perjuicio de lo anterior, la Contraparte Técnica del GOBIERNO REGIONAL podrá solicitar a la COMISION NACIONAL DE RIEGO, cuando lo estime necesario, una presentación del programa ante el Gobierno Regional de Los Lagos y el Consejo Regional, con el fin de mostrar los principales hitos alcanzados en su ejecución, fundamentalmente referido a su realización, los productos obtenidos y las acciones ejecutadas.

Por razones fundadas o imprevistas, cualquiera de las partes podrá solicitar a la otra, la prórroga de los plazos establecidos en la presente cláusula, antes del vencimiento de los mismos, las que se concederán justificadamente.



TOMADO RAZÓN CON ALCANCE

Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021

Paula Alejandra Martinez Zelaya

partes que lo suscriben y mediante la aprobación del correspondiente acto administrativo. En caso de no realizarse el programa, o que éste se realice solo parcialmente, o que COMISION NACIONAL DE RIEGO lo altere sin haber informado y solicitado al GOBIERNO REGIONAL la autorización respectiva, este último estará facultado para poner término anticipado sin perjuicio de las acciones legales que correspondan por incumplimiento del respectivo Convenio, junto con exigir la restitución de los fondos observados, o no ejecutados o no rendidos.

<u>DECIMO PRIMERO:</u> La personería de don PATRICIO VALLEPSIN LOPEZ, en su calidad de Gobernador Regional, consta en Sentencia y Acta de Proclamación del TRICEL de fecha 09 de julio de 2021.

La personería de don FEDERICO ERRAZURIZ TAGLE, para actuar en representación de la COMISION NACIONAL DE RIEGO, consta en Decreto de Nombramiento Nº 124 de fecha 07.12.2018.

<u>DECIMO SEGUNDO:</u> Para todos los efectos legales, derivados del presente Convenio, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Puerto Montt y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales.

El presente Convenio se firma en cuatro ejemplares, todos de igual fecha y tenor, quedando dos en poder de cada una de las partes.

GOBERNADOR

REGIONAL

LOSLA

FEDERICO ERRAZURIZ TAGLE
SECRETARIO EJECUTIVO
COMISION NACIONAL DE RIEGO

PATRICIO VALLESPIN LOPEZ GOBERNDOR REGIONAL BIERNO REGIONAL DE LOS LAGOS

SHENO REGIONAL DIRIDICA PROS LAGO

ASM/CARTAES/LMB/CPB.



TOMADO RAZÓN CON ALCANCE

Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021

Paula Alejandra Martinez Zelaya



# Certificado Electrónico

Numero Soporte: 4025

Tipo de Requerimiento Fecha Asunto

Código de verificación

Convenios 02-09-2021 08:24:01 CONVENIO DE TRANSFERENCIA RECURSOS GORE LOS LAGOS CÓDIGO BIP 40014466-0 NDE0ODM=

Firmado Digitalmente por:	Comentario	Estado del proceso	Estado de la Firma	Firma Electrónica	Fecha Firma
FEDERICO ERRAZURIZ	Firmado	ACEPTADO	FIRMADO		02-09-2021 15:45:41
TAGLE				Salt I	

Documento válido con el número de documento: 1

Este documento ha sido firmado electrónicamente de acuerdo con la ley Nº 19.799, usted deberá verificar la integridad y autenticidad de este documento. Seleccionetipo Certificado "Contratos", Ingrese el código de verificación: NDE0ODM= y elnúmero de soporte 4025 en: https://certificados.cnr.gob.cl



TOMADO RAZÓN CON ALCANCE

Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021

Paula Alejandra Martinez Zelaya



TOMADO RAZÓN CON ALCANCE Oficio: E149657/2021 Fecha: 22/10/2021 Paula Alejandra Martinez Zelaya Contralor Regional





### CERTIFICADO DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA

Certifico que el programa denominado "CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO DE LA REGION DE LOS LAGOS" Código BIP 40014466-0, con fondos del F.N.D.R., se encuentra aprobado por el Consejo Regional con Certificado Nro. 331 de fecha 07/07/2021, y cuenta con disponibilidad presupuestaria para el año 2021 de acuerdo a la Resolución Subdere 105 de fecha 21/07/2021, en el siguiente ítem:

- 33.03.434 transferencia de capital

B' JEFE UNIDAD

PROGRAMACIÓN PRESUPUESTARIA

PUERTO MONTT, 04 de octubre de 2021

MAURICIO SAAVEDRA MORENO EFE DIVISIÓN DE PRESUPUESTO E INVERSION REGIONAL





CERTIFICADO Nº \_\_\_\_\_351\_\_\_/

MAT.: "Proyecto de Presupuesto FNDR 2021 Región de Los Lagos, Programa 02 Inversión Regional".

ACUERDO EXTRAO. Nº 08 - 01

PUERTO MONTT, 09 de diciembre de 2020

La Secretaria Ejecutiva que suscribe, en su calidad de Ministro de Fe, certifica en conformidad a la Ley 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, que el Consejo Regional de Los Lagos, en Sesión Extraordinaria N° 08 celebrada el día miércoles 09 de diciembre de 2020, a través del servicio de video-conferencia remota de la empresa Estadounidense ZOOM VIDEO COMMUNICATIONS basada en la nube, que:

### VISTO:

El Informe de la Comisión de Economía y Hacienda y de las comisiones Provinciales Osorno, Llanquihue, Chiloé y Palena del Consejo Regional de Los Lagos en sesión plenaria, en atención a la presentación realizada pro el Jefe de la División de Presupuesto e Inversión Regional del Gobierno Regional de Los lagos.

De conformidad al Certificado de acuerdo N° 109 del Consejo Regional de Los Lagos, de fecha 01 de abril de 2020, que aprueba establecer la modalidad de sesiones remotas, para la realización de las reuniones de comisiones, sesiones ordinarias y extraordinarias del Consejo Regional, mientras las circunstancias lo ameriten, esto es, durante el periodo de alerta sanitaria por el COVID-19. La Propuesta del Sr. Intendente Regional de Los Lagos

### ACUERDA:

Aprobar, por unanimidad, el "Proyecto de Presupuesto FNDR 2021 Región de Los Lagos, Programa 02 Inversión Regional", según detalle en documento adjunto, cuyo texto íntegro se añade como anexo del presente acuerdo.

El presente acuerdo ha sido adoptado por 15 votos a favor de los consejeros asistentes: Sres., María Angélica Barraza Arellano, Francisco Reyes Castro, Alexis Casanova Cárdenas, José Luis Muñoz Uribe, Juan Ortíz Bhole, Jaime Brahm Barril, Ricardo Kuschel Silva, Valentina Álvarez Nieto, Manuel Rivera Altamirano, Juan Cárcamo Cárcamo, Francisco Cárcamo Hernández, Federico Kruger Finsterbusch, Cristian Miranda Bórquez, Fernando Hernández Torres y Roberto Soto Escalona

MARGELA ALARCÓN OJEDA ITI SECRETARIA EJECUTIVA ONSE O REGIONAL

## MAO/MAO **Distribución**:

- Presidente del CORE
- Sr. Intendente Regional
- Sres. Consejeros Regionales
- Sr. Administrador Regional
- Sr. Jefe División Presupuesto e Inversión Regional
- Archivo CORE

WindAG stb. L.

The part of the second

growings; and

THE SHARE IN THE PROPERTY OF THE

6



### REPORTE FICHA-IDI PROCESO PRESUPUESTARIO 2021 POSTULA A EJECUCION

Sin fecha postulación SNI Admisibilidad: -

Sin fecha ingreso SNI



### 1. INICIATIVA DE INVERSIÓN

TIPOLOGÍA : PROGRAMA

CÓDIGO

: 40014466-0

: CAPACITACION Y FOMENTO PARA FORTALECER EL RIEGO TECNIFICADO EN LA REGION DE LOS LAGOS NOMBRE DESCRIPTOR: SUBTÍTULO 33

RATE = RESULTADO ANALISIS TÉCNICO ECONÓMICO DEL MINISTERIO DESARROLLO SOCIAL Y FAMILIA

RATE

2. ETAPA ACTUAL

PERFIL

3. SECTOR/SUBSECTOR

5. COMP. DE ANÁLISIS

RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE / AGRICULTURA

4. LOC. GEOGRÁFICA **REGION DE LOS LAGOS** 

: REGIONAL

9. SEIA

7. CIRCUNSCRIPCIÓN

8. PROYECTO REL.

: NO CORRESPONDE

10. JUSTIFICACIÓN DEL PROGRAMA

EL PROGRAMA CONSIDERA EL DISEÑO Y CONSTRUCCIÓN DE NUEVOS PROYECTOS QUE GENERARÁN UNA MAYOR SUPERFICIE DE RIEGO Y MEJORARA LA CALIDAD DE LAS PRADERAS, LA PRODUCTIVIDAD DE LOS AGRICULTORES/AS ADEMÁS DE MEJORAR EL USO DEL RECURSO HÍDRICO.

### 11. DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES A REALIZAR EN LA ETAPA

CONTRIBUIR AL FOMENTO Y TRANSFERENCIA TECNOLÓGICA DEL RIEGO A TRAVÉS DE CONCURSOS DE PROYECTOS DE RIEGO TECNIFICADO Y CREANDO CHARLAS DE ASESORIAS A CONSULTORES, AGRICULTORES Y TECNICOS EN RIEGO DE LA REGIÓN.

12. CORRESPONDE A UN ÁREA DE DESARROLLO INDÍGENA

: NO

13. SITUACIÓN DE LA SOLICITUD

: NUEVA

### 14. SOLICITUD DE FINANCIAMIENTO

Fuente	Asignación Presupuestaria (Item)	Moneda	Pagado al 31/12/2020	Solicitado para el año 2021	Solicitado años siguientes	Costo Total
F.N.D.R.	CONSULTORÍAS	M\$	0	9.408	64.993	74.401
F.N.D.R.	CONTRATACIÓN DEL PROGRAMA	M\$	0	35.168	1.925.433	1.960.601
F.N.D.R.	GASTOS ADMINISTRATIVOS	M\$	0	424	4.574	4.998
To	otal		0	45.000	1.995.000	2.040.000

Moneda Presupuesto 2021 / Factor: 142.287

Tipo de Cambio: \$695.69/\$US

FECHA CREACIÓN

28/12/2020

FECHA ÚLTIMA MODIFICACIÓN:

20/04/2021

### 15. PROGRAMACIÓN DE LA INVERSIÓN

Aportes Directos

Asignación Presupuestaria (Item)	Duración	Inicio	Término	Monto E (M\$)	Directo (MUS\$)
CONSULTORÍAS	24 Meses	sep / Año 01	sep / Año 03	74.400	
CONTRATACIÓN DEL PROGRAMA	24 Meses	sep / Año 01	sep / Año 03	1.960.600	
GASTOS ADMINISTRATIVOS	24 Meses	sep / Año 01	sep / Año 03	5.000	
TOTAL				2.040.000	

Moneda Presupuesto 2021 / Factor: 142.287

Otros Aportes

Fuente	Aporte Indirecto	Costo total etapa programada
		1.944.557

### 16. REGISTRO DE INGRESO EN EL S.

Rece	pción	Fecha	Institución Responsable	
17. RESULTADO DEL	ANÁLISIS TÉCNICO ECONÓMI	CO		
RATE	Resultado	Fecha	Institución de Análisis	

### 18. CONCLUSIONES DEL ANÁLISIS:

### 19. INSTITUCIONES QUE PARTICIPAN EN LA EJECUCIÓN DEL PROGRAMA

Institución Formuladora de la Etapa	COMISION NACIONAL DE RIEGO	
Instituciones Financieras	GOBIERNO REGIONAL - REGION DE LOS LAGOS	
Instituciones Técnicas	COMISION NACIONAL DE RIEGO	

Fecha de la Información				Duración	24 Meses	
Beneficiarios Directos		Hombres	: 100		1	
		Mujeres	: 50			
		Total	: 150			
ladicadasa dal Bassika		ete ya Tari				
Indicadores del Resultado		d more		1 1 11	Service and Artifaction of the Control	
Propósito	1. 2.					
Indicadores de Propósito	2. La ca	Con el diseño y construcción de nuevos proyectos se generará una mayor superficie de riego y mejorara la calidad de las praderas y frutales, la productividad de los agricultores/as además de mejorar el uso del recurso hidrico.     La capacitación de nuevos consultores, permitirá el mayor acceso a bonificación en los concursos de riego, garantizando el buen uso y eficiencia del recurso hídrico.				
Componentes	Con los región	recursos para mejora la prod	5 concursos de productividad pradera	oyectos de riego, se solucion s y frutales	na en parte el déficit hídrico estival que va pre	sentando la
Indicadores de	2. Núm	ero de nuevos (	os proyectos incorp Consultores de rieg le riego bonificados	go que trabajen con agriculto	ueños y medianos agricultores. ores.	